

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION . . . . .	11
Les couronnes des mois : Folgore et Cenne . . . . .	13
La guirlande des jours . . . . .	20
Les sonnets de l'armement du chevalier . . . . .	22
Les sonnets politiques . . . . .	27
NOTE SUR LA PRÉSENTE ÉDITION . . . . .	29
LA TRADITION MANUSCRITE . . . . .	31
Rome . . . . .	31
Florence . . . . .	32
Fermo . . . . .	34
DESCRIPTION DES MANUSCRITS . . . . .	35
Concordances et discordances entre les manuscrits . . . .	36
Aspects philologiques . . . . .	39
PRÉSENCE DES SONNETS DANS LES DIFFÉRENTS MANUSCRITS . . . .	49
ÉDITIONS UTILISÉES . . . . .	53

## ÉDITION CRITIQUE ET TRADUCTIONS

FOLGORE DA SAN GIMIGNANO . . . . .	57
Couronne des mois . . . . .	58
Guirlande des jours . . . . .	86
Sonnet de l'armement du chevalier . . . . .	102
Autres sonnets . . . . .	112
CENNE DA LA CHITARRA D'AREZZO . . . . .	123
Couronne des mois . . . . .	124

## ANNEXES

CORRESPONDANCES À LA RIME : LES COURONNES DES MOIS . . . .	153
NUMÉROTATION DES SONNETS	
DANS LES DIFFÉRENTES ÉDITIONS . . . . .	161
BIBLIOGRAPHIE . . . . .	165
Manuscrits . . . . .	165
Éditions diplomatiques . . . . .	165
Éditions des textes . . . . .	166
Traductions françaises . . . . .	167
Critique . . . . .	167
INDEX DES MOTS À LA RIME . . . . .	171
INDEX NOMINUM CHEZ FOLGORE DA SAN GIMIGNANO . . . . .	177
INDEX NOMINUM CHEZ CENNE DA LA CHITARRA D'AREZZO . . . .	179

TABLE DES MATIÈRES

189

BESTIAIRE . . . . . 181

INDEX ALPHABÉTIQUE DES SONNETS . . . . . 183

INDEX ALPHABÉTIQUE DES TRADUCTIONS . . . . . 185